

Porównanie tłumaczeń Rut 3:16

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	(A ona) przyszła do swojej teściowej, która ją zapytała: (I) kim ty (już teraz) jesteś, córko moja?* I opowiedziała jej o wszystkim, co uczynił dla niej ten człowiek. ¹⁾

¹⁾ Lub: (I) co cię (tam) spotkało, córko moja?, בְּתִי מִי־אֵת , kim ty jesteś, córko moja ? Może Noemi chodziło o to, czy Rut uzyskiwała obietnicę zostania żoną Boaza.